

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL
REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Bolivian Studies Journal

published by the University Library System, University of
Pittsburgh with the support of

The Center for Latin American Studies (CLAS)

The Department of Hispanic Languages and Literatures

The University of Pittsburgh Press



Mailing Address

University of Pittsburgh
University Library System
171 Hillman Library
3960 Forbes Avenue
Pittsburgh, PA 15260 – USA
E-mail: bsj@mail.pitt.edu

Revista de Estudios Bolivianos

publicada por el Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Pittsburgh con el auspicio de

El Centro de Estudios Latinoamericanos (CLAS)

El Departamento de Lenguas y Literaturas Hispánicas

La University of Pittsburgh Press



Dirección Postal

University of Pittsburgh

University Library System

171 Hillman Library

3960 Forbes Avenue

Pittsburgh, PA 15260 – USA

Correo electrónico: bsj@mail.pitt.edu

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL

REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

The *Bolivian Studies Journal* is a peer-reviewed publication that responds to the growing interest in understanding the past and present of historical and cultural processes in Bolivia. Toward this end, it promotes research that is innovative, interdisciplinary, and interested in critically discussing the challenges that Bolivia is making in the new millennium. The journal is also an effort to contribute to the vibrant and committed international community of Bolivianists and welcomes initiatives to re-conceptualize the theoretical and epistemological frameworks that have traditionally oriented interpretations of Bolivian history and culture. We publish once a year and accept research papers, articles, documents, reviews, interviews, and discussion materials written in Spanish, English, or indigenous languages.

La Revista de Estudios Bolivianos es una publicación arbitrada que responde al creciente interés por entender el pasado y el presente de los procesos históricos y culturales bolivianos. Con este propósito, promueve investigación innovativa, interdisciplinaria e interesada en dialogar críticamente con los retos que Bolivia le está planteando al nuevo milenio (y viceversa). La Revista también es un esfuerzo por contribuir a la vibrante y comprometida comunidad internacional de bolivianistas y acoge iniciativas que re-conceptualizan los marcos teóricos y epistemo- lógicos con los que tradicionalmente se ha dado cuenta de la historia y la cultura boliviana. Actualmente, se publica una vez al año y acepta trabajos de investigación teórica, estudios críticos, documentos, reseñas, entrevistas y materiales de discusión redactados en español, inglés o lenguas indígenas.

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL
REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Vol. 26 • 2020-2021

Co-Editors – Co-Editoras

[Elizabeth Monterios](#), Professor of Andean Literatures, Department of Hispanic Languages and Literatures. University of Pittsburgh

[Martha E. Mantilla](#), Librarian, Latin American Studies and Eduardo Lozano Latin American Collection. University of Pittsburgh

Editors Emeritus – Editores Eméritos

[Nelly S. González](#), Professor Emerita of Library Administration for the University Library, University of Illinois at Urbana-Champaign

[Ricardo Pastor Poppe](#), Professor of Modern Foreign Languages. Saginaw Valley State University, Michigan

Book Cover Graphic Designer – Diseño de portada

[Carolina Rueda](#), The University of Oklahoma, Norman Campus

Assitant Designer – Asistente de Diseño

[Agatha Monterios-Ramírez](#), Graphic Designer

Guest Editors – Editoras Invitadas

[Raquel Alfaro](#), University of Rochester

[Tara Daly](#), Marquette University

Publication Support – Apoyo para la publicación

[Vanessa Gabler](#), Electronic Publications Manager - ULS, University of Pittsburgh

[Kari Johnston](#), Communications Support Specialist - ULS, University of Pittsburgh

Editorial Board - Comité Editorial

Maya Aguiluz-Ibargüen, Docente e Investigadora, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades. Universidad Autónoma de México, México

Xavier Albó, Programa de Investigación Estratégica en Bolivia (PIEB). Investigador, Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA). La Paz, Bolivia

Denise Arnold, Directora, Instituto de Lengua y Cultura Aymara (ILCA). La Paz, Bolivia. Investigadora, Birkbeck College London, United Kingdom

Rafael Bautista, Investigador Independiente, Taller de la Descolonización. La Paz, Bolivia

John Beverley, Distinguished Professor, Department of Hispanic Languages and Literatures. University of Pittsburgh, United States

María Magdalena Cajás de la Vega, Historiadora. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Pamela Calla, Clinical Associate Professor of Latin American and Caribbean Studies. New York University, United States

Linda Farthing, Independent Scholar. United States – Bolivia

Leonardo García-Pabón, Professor of Latin American Literature, Department of Romance Languages. University of Oregon, United States

Kevin Healy, Representante para Bolivia y Colombia. Fundación Interamericana / Inter-American Foundation. United States

Alan L. Kolata, Bernard E. & Ellen C. Sunny Distinguished Service Professor of Anthropology and of Social Sciences, Department of Anthropology. University of Chicago, United States

Erick D. Langer, Professor of History, Department of History. Director, Center for Latin American Studies. Georgetown University, United States

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL

REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Brooke Larson, Professor of History, Department of History. State University of New York at Stony Brook, United States

Antonio Melis, Profesor Emérito, Departamento de Filología y Crítica Literaria. Università di Siena, Italia

Julieta Paredes C., Fundadora, Mujeres Creando Comunidad y Asamblea Feminista. La Paz, Bolivia

Alba María Paz Soldán, Docente, Carrera de Literatura. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Ana Rebeca Prada, Docente y Coordinadora de la Maestría en Literatura Latinoamericana, Carrera de Literatura. Investigadora, Instituto de Estudios Bolivianos. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Silvia Rivera Cusicanqui, Docente Emérita, Carrera de Sociología. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

María del Rosario Rodríguez-Márquez, Docente Emérita. Carrera de Literatura. Investigadora, Instituto de Estudios Bolivianos. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Josefa Salmón, Rev. Guy Lemieux, S.J. SAK Distinguished Professor of Spanish and Latin American Studies, Department of Languages and Literatures. Loyola University. New Orleans, United States

Pablo Stefanoni, Docente, Departamento de Historia. Universidad de Buenos Aires. Miembro del Centro de Historia Intelectual, Universidad Nacional de Quilmes. Argentina

Marcia Stephenson, Associate Professor of Spanish and Latin American/Latino Studies. Purdue University, United States

Fernando Unzueta, Professor of Literatures and Cultures of Latin America, Department of Spanish and Portuguese. The Ohio State University, United States

Núria Vilanova, Associate Dean for Academic Affairs & Associate Professor, World Languages and Cultures, American University, United States

Table of Contents / Índice

Preliminary Pages / Páginas preliminares	i-x
Introducción: Ensanchando el lente crítico para el centenario de Jaime Saenz (1921-1986)	1-14
<i>Tara Daly y Raquel Alfaro, Coordinadoras</i>	
“¿No habría algún lugar en que se pudiese estar como en la propia casa?” Saenz, la cuestión del “estar”, el encuentro con Heidegger y la proyección de estos asuntos en Kusch y Churata	15-40
<i>Elizabeth Monasterios Pérez</i>	
Felipe Delgado, otro de los Robinsones	41-59
<i>Javier Sanjinés C.</i>	
Aparición y desaparición del camino amoroso en la obra de Jaime Saenz: Análisis de un capítulo de <i>Felipe Delgado</i>	60-82
<i>Camilo Gil Ostria</i>	
Mediating Andean Modernity: The Literary Oracular in <i>Muerte por el tacto</i> by Jaime Saenz	83-106
<i>Joseph Mulligan</i>	
La nada germinal: Desplazamiento y transformación ritual en <i>La Noche</i> de Jaime Saenz	107-126
<i>Victor Vimos</i>	
Cities of Rivers, Mountains, and Serpents: Non-Human Territorialities in Jaime Saenz and José María Arguedas	127-157
<i>Christian Elguera</i>	

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL

REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS

Ruina/basural: Lógicas temporales y espaciales de la ciudad de La Paz en Saenz y Viscarra <i>Irina Alexandra Feldman</i>	158-180
<i>Imágenes paceñas</i> : El mago de la ciudad paceña moderna <i>Tara Daly y Raquel Alfaro</i>	181-205
Entrevistando a Javier Molina. Fotógrafo de <i>Imágenes paceñas</i> <i>Tara Daly y Raquel Alfaro</i>	206-217
Mediación editorial y valor agregado: la obra de Jaime Saenz desde las redes sociales del pasado <i>Roberto Pareja</i>	218-246
Postscriptum: Apuntes sobre el universo literario de Jaime Saenz <i>Leonardo García Pabón</i>	247-267
Galería Fotográfica	268-275

Book Reviews / Reseñas

Elvia Andía Grageda. <i>Pirqakunawan parlaspa (Hablando con las paredes)</i> <i>Ulises Juan Zevallos Aguilar</i>	277-280
Clayton Mendonça Cunha Filho. <i>Formação do Estado e Horizonte Plurinacional na Bolívia</i> <i>Renata Peixoto de Oliveira</i>	281-287

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL**REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS**

Elizabeth Monasterios Pérez, ed. *Urgencias del
latinoamericanismo en tiempos de globalización conflictiva.
Tributo a John Beverley*

288-296

María Ximena Postigo Guzmán

BOLIVIAN STUDIES JOURNAL
REVISTA DE ESTUDIOS BOLIVIANOS



Jaime Saenz (1921-1986)
© Herederos de Jaime Saenz